

6-55

RG 6, versement 1993-94/163
Secrétariat d'État
Dossiers de subvention, boîtes 1-5

RG 6, Accession 1993-94/163
Secretary of State
Grant Files, Boxes 1-5

FA 6-55

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	1
1	3130F0	AD HOC COMMITTEE OF THE OTTAWA, KINGSTON AND BROCKVILLE FOLK ARTS COUNCILS	
1	3220F0	AD HOC ORGANIZING COMMITTEE FOR THE FOURTH ANNUAL WOMEN'S ARTS FESTIVAL	
1	3986F0	AKWESASNE YOUTH COMMITTEE	
1	3601F0	AL ARZ LEBANESE SCHOOL	
1	3873F0	ALTERNATIVE LEARNING STYLES AND OUTLOOKS	
1	3716F0	AN-NAHDA SCHOOL	
1	3651F0	ARARAT ARMENIAN SCHOOL	
1	3313F0	ASSOCIATION CANADIENNE FRANCAISE DE L'ONTARIO REGIONALE OTTAWA CARLETON	
1	3377F0	ASSOCIATION CANADIENNE FRANCAISE DE L'ONTARIO PRESCOTT RUSSELL	
1	GMLO	ASSOCIATION DES ECLAIREURS BADENPOWELL DE L'ONTARIO INC.	
1	3257F0	ASSOCIATION DES FERMIERES DE L'ONTARIO	
1	3912F0	ASSOCIATION DES PARENTS ET INSTITUTEURS REGIONALE DE PRESCOTT-RUSSELL	
1	3770F0	ASSOCIATION DES PARENTS ET INSTITUTEURS REGIONALE DE STORMONT-DUNDAS-GLENGARRY	
1	3083F0	ASSOCIATION DES SCOUTS DU CANADA DISTRICT D'ALEXANDRIA-CORNWALL	
1	3652F0	ASSOCIATION FOR ENRICHMENT OF JEWISH CULTURE AND HERITAGE	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	2
1	3258F0	ASSOCIATIONS FRANCAISES DE PEMBROKE	
1	3276F0	AVOCA FOUNDATION LTD.	
1	WP	BAN RIGH FOUNDATION FOR CONTINUING UNIVERSITY EDUCATION	
1	3387F0	BARBADOS (OTTAWA) ASSOCIATION	
1	3654F0	BETH ISRAEL TALMUD TORAH	
1		BICENTENAIRE DE CORNWALL BICENTENNIAL CORPORATION	
1	3960F0	BREAKING THE SILENCE COLLECTIVE	
1	WP	BRIDGE HOUSE (KINGSTON) INC.	
1	3131F0	BROCKVILLE AND DISTRICT MULTICULTURAL COUNCIL	
1	3416F0	CAMBODIAN ASSOCIATION OF OTTAWA VALLEY	
1	3792C0	CANADA-PAKISTAN ASSOCIATION OF OTTAWA-HULL	
1	3624F0	CANADIAN POLISH CONGRESS OTTAWA BRANCH	
1	3238F0	CARREFOUR D'OTTAWA	
1	GMLO	CENTRE CULTUREL LA STE-FAMILLE	
1	3008F0	CENTRE CULTUREL LA STE-FAMILLE	
1	3185F0	CENTRE CULTUREL LE CHENAIL INC.	
1	3186F0	CENTRE CULTUREL LES TROIS P'TITS POINTS...	
1	3259F0	CENTRE D'ACCES POUR FEMMES DE L'EST ONTARIEN	
2		CENTRE DE L'AMITIÉ DE VANIER INC.	
2	3962F0	CENTRE DE RESSOURCES ET DE FORMATION POUR FEMMES DE PRESCOTT INC.	
2	3962F0	CENTRE DE RESSOURCES ET DE FORMATION POUR FEMMES DE PRESCOTT INC.	
2	GMLO	CENTRE DE RESSOURCES ET DE FORMATION POUR FEMMES DE PRESCOTT INC.	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	3
2	3689F0	CENTRE FOR CHINESE ARTS AND EDUCATION OF OTTAWA	
2	3151F0	CENTRE SOCIAL ET CULTUREL FRONTENAC	
2	3066F0	CENTRO ITALIANO DI OTTAWA	
2	PCLO	CHANSONNIERS, LES	
2	3914F0	CIVIL LIBERTIES ASSOCIATION, NATIONAL CAPITAL REGION	
2	3263F0	CLUB CHAMPLAIN	
2		CLUB FRANÇAIS, LE	
2	PCLO	CLUB FRANCOPHILE DE KINGSTON	
2	3196F0	COMITE DE DEVELOPPEMENT DE PRESCOTT-RUSSELL INC.	
2	NEED	COMITE DE DIRECTION POUR L'ENTRAINEMENT DE LA LANGUE FRANCAISE	
2	3074F0	COMITE DE SUPPORT A LA FAMILLE DE PRESCOTT-RUSSELL	
2	3761F0	COMITE ECONOMIQUE DANS OTTAWA-CARLETON	
2	PCLO	COMITE ORGANISATEUR DE LA JOURNEE DE LA FEMME DANS LE CADRE D'AUJOURD'HUI	
2	3264F0	COMITE POUR LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DES FRANCO-ONTARIENS DE CORNWALL	
2	3860F0	COMITE PROVISoire DE DEVELOPPEMENT SOCIAL DE PRESCOTT-RUSSELL	
2	3690F0	CONGREGATION IYR HA-MELECH	
2	3070F0	CONSEIL DE VIE FRANCAISE (CORNWALL)	
2	3203F0	CONSEIL DE VIE FRANCAISE DE L'OUEST D'OTTAWA	
2	3154F0	CONSEIL FRANCOPHONE DE PLANIFICATION SCOLAIRE D'OTTAWA-CARLETON	
2	3602F0	CORNWALL CHINESE SCHOOL	
2	3691F0	CROATIAN SCHOOL OF OTTAWA	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	<i>4</i>
2	3370F0	CZECHOSLOVAK SOCIETY OF ARTS AND SCIENCES OTTAWA CHAPTER	
2	3844F0	DEEP RIVER CHINESE ASSOCIATION	
2	3603F0	DUTCH LANGUAGE PROGRAM OF OTTAWA	
2	PCLO	ENTRAIDE BUDGETAIRE (OTTAWA)	
1	3260F0	FEDERATION DES ASSOCIATIONS DE PARENTS ET INSTITUTEURS REGIONALE CARLETON-OTTAWA-VANIER	
2	3226F0	FEMME ET GESTION DE LA FERME	
2		FESTIVAL FRANCO-ONTARIEN	
2	PCLO	FFCF - REGIONALE DE ROCKLAND	
2		FFCF FEMINA	
2	3604F0	FINNISH SCHOOL OF OTTAWA (OSKU)	
2	3793F0	FOCUS ON BLACK WOMEN	
2	3440F0	FRANCO SOLEIL	
2	3605F0	GERMAN LANGUAGE SCHOOL OTTAWA INC.	
2	3733F0	GREEK COMMUNITY OF CORNWALL AND DISTRICT	
2	3277F0	GRINDSTONE COOPERATIVE	
2	3655F0	GUJARATI LANGUAGE CLASSES	
2	3692F0	HELLENIC COMMUNITY OF OTTAWA	
3	3606F0	HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF BROCKVILLE	
3	CEP	HELLENIC SCHOOL OF KINGSTON	
3	3607F0	HILLEL ACADEMY	
3	3608F0	HUNGARIAN SCHOOL OF CALVIN - HUNGARIAN PRESBYTERIAN CHURCH	
3	3087F0	INDO-CANADIAN COMMUNITY CENTRE	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	5
3		INSTITUT CANADA TECHNIQUE INC. (CANTEC)	
3	3441F0	INTER-FRANCO-SCOLAIRE D'OTTAWA-CARLETON	
3	3441F0	INTER-FRANCO-SCOLAIRE D'OTTAWA-CARLETON	
3	3757F0	INTER-FRANCO-SCOLAIRE DE PRESCOTT-RUSSELL	
3	3757F0	INTER-FRANCO-SCOLAIRE DE PRESCOTT-RUSSELL	
3	3656F0	ISLAMIC SCHOOL OF OTTAWA	
3	3657F0	ITALIAN CANADIAN YOUTH FORMATION CENTRE	
3	3415F0	JAPAN-CANADA SOCIETY OF OTTAWA	
3	3415F0	JAPAN-CANADA SOCIETY OF OTTAWA	
3	MULTI	JEWISH COMMUNITY CENTRE OF OTTAWA	
3	SUMMER CANADA	LANARK COUNTY INTERVAL HOUSE	
3	3717F0	LAOTIAN COMMUNITY ASSOCIATION (LAOTIAN HERITAGE PROGRAM)	
3	3926F0	LAOTIAN COMMUNITY ASSOCIATION OTTAWA VALLEY	
3	3403F0	LIMESTONE PRESS	
3	3959F0-A	MAISON INTERLUDE HOUSE	
3	3959F0-B	MAISON INTERLUDE HOUSE	
3	3845F0	MALAYALAM HERITAGE LANGUAGE SCHOOL	
3	MULTI	MALAYALI ASSOCIATION OF OTTAWA	
3	3609F0	MERIVALE HINDI VIDYALAY SCHOOL	
3	3072F0	MOUVEMENT D'IMPLICATION FRANCOPHONE D'ORLEANS	
3	3718F0	MUKUL HINDI SCHOOL OTTAWA (EAST END BRANCH)	
3	3719F0	MUKUL HINDI SCHOOL OTTAWA (WEST END BRANCH)	
3	3421F0	MULTICULTURAL SOCIETY FOR CHILDREN	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	<i>6</i>
3	3140F0	NATIONAL ASSOCIATION OF CANADIANS OF ORIGINS IN INDIA OTTAWA CHAPTER	
3	3232F0	NATIONAL CAPITAL ALLIANCE ON RACE RELATIONS	
3	3213F0	NEW CANADIAN SERVICES - SOCIAL PLANNING COUNCIL OF KINGSTON AND DISTRICT	
3	3278F0	NORTH KINGSTON COMMUNITY DEVELOPMENT PROJECT	
3	3109F0	ODAWA NATIVE FRIENDSHIP CENTRE INC.	
4	3955F0	OTTAWA CARLETON IMMIGRANT SERVICES ORGANIZATION	
4	3956F0	OTTAWA CARLETON IMMIGRANT SERVICES ORGANIZATION	
4	3957F0	OTTAWA CARLETON IMMIGRANT SERVICES ORGANIZATION	
4	3212F0	OTTAWA CARLETON IMMIGRANT SERVICES ORGANIZATION	
4	3316	OTTAWA CARLETON IMMIGRANT SERVICES ORGANIZATION	
3	3610F0	OTTAWA CHINESE ALLIANCE SCHOOL	
3	3767F0	OTTAWA CHINESE COMMUNITY TV GROUP	
3	3658F0	OTTAWA CHINESE LANGUAGE SCHOOL	
3	3857F0	OTTAWA INTERNATIONAL WOMEN'S WEEK COMMITTEE	
3	3662F0	OTTAWA JAPANESE LANGUAGE SCHOOL	
3	3611F0	OTTAWA KOREAN COMMUNITY SCHOOL	
3	3612F0	OTTAWA LATVIAN HERITAGE LANGUAGE SCHOOL	
4	3660F0	OTTAWA MODERN JEWISH SCHOOL	
4	3613F0	OTTAWA TALMUD TORAH AFTERNOON SCHOOL	
4	3243F0	OTTAWA WOMEN'S CREDIT UNION	
4	3720F0	PANJABI SCHOOL	
4	3661F0	PANJABI SCHOOL - THE NATIONAL SIKH SOCIETY	
4	3902F0	PARENT TO PARENT - LEEDS AND GRENVILLE COUNTIES	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	<i>7</i>
4	3206F0	PATRO D'OTTAWA	
4	NEED	PATRO D'OTTAWA	
4	3383F0	PEOPLE FIRST OTTAWA CHAPTER	
4	3614F0	PERSIAN LANGUAGE PROGRAMME	
4	3623F0	PERSONS UNITED FOR SELF HELP EASTERN ONTARIO REGION	
4	3391F0	PHILHELLENIC SOCIETY OF KINGSTON	
4	3662F0	POLISH SCHOOL IN OTTAWA	
4	3766F0	REFUGEE EMPLOYMENT TRAINING COMMITTEE OF OTTAWA-CARLETON	
4	3227F0	REGROUPEMENT CULTUREL FRANCO ONTARIEN DE L'EST	
4	3615F0	SCHOOL OF ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE	
4	3663F0	SCHOOL OF LUSITANIA PORTUGUESE RECREATION CENTRE OF OTTAWA-HULL	
4	3444F0	SCUOLA ITALIANA DI NEPEAN E GLOUCESTER	
4	SUMMER CANADA	SERVICE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE	
4	3961F0	SEXUAL ASSAULT CENTRE	
4	3721F0	SLOVENIAN LANGUAGE SCHOOL	
4	3401F0	SOCIAL PLANNING COUNCIL OF OTTAWA-CARLETON/ CONSEIL DE PLANIFICATION SOCIALE D'OTTAWA-CARLETON	
4	GMLO	SOCIETE D'HISTOIRE ET DE GENEALOGIE D'OTTAWA	
4	PCLO	SOCIETE HISTORIQUE DE CORNWALL	
4	3664F0	SPANISH SCHOOL OF OTTAWA	
4	3665F0	STAR OF DAVID HEBREW SCHOOL	
4	3951F0	STUDENTS IN INDUSTRY LOYALIST COLLEGIATE	
4	CEP	ST. JOHN'S UKRAINIAN SCHOOL	

<i>Boîte</i>	<i>N° de Dossier</i>	<i>Titre</i>	8
4	3665F0	STAR OF DAVID HEBREW SCHOOL	
4	3951F0	STUDENTS IN INDUSTRY LOYALIST COLLEGIATE	
5	3666F0	TEMPLE ISRAEL RELIGIOUS SCHOOL	
5	3983F0	THEATRE DE LA CORVEE	
5	3364F0	THEATRE DES LUTINS	
5	3261F0	THEATRE D'LA VIEILLE 17	
5	PCLO	THEATRE D'LA VIEILLE 17	
5	3402F0	TV LANGUAGE STEERING COMMITTEE	
5	NEED	TV LANGUAGE TRAINING STEERING COMMITTEE	
5	3846F0	UKRAINIAN ELEMENTARY AND NURSERY SCHOOL	
5	3208F0	UNION CULTURELLE DES FRANCO-ONTARIENNES - REGIONALE DE RUSSELL-CARLETON-STORMONT ET PRESCOTT-GLENGARRY	
5	3265F0	UNION DES CULTIVATEURS FRANCO ONTARIENS	
5	PCLO	UNITE CASSELMAN	
5	3090F0	UNITED WAY OF OTTAWA CARLETON	
5	3404F0	VIETNAMESE CANADIAN SENIOR CITIZENS ASSOCIATION OF OTTAWA-HULL	
5	3221F0	WIDOWS' OUTREACH NETWORK	
5	3279F0	WOMEN FOR THE SURVIVAL OF AGRICULTURE	
5	WP	WOMEN IN HI-TECH	
5	3858F0	WOMEN'S INITIATIVE NETWORK	